

基督書院(臺北基督學院)的教育哲學和基督教博雅教育同意書
Christ's College Taipei's Philosophy of Education and Christian Liberal Arts
A Letter of Agreement

基督書院(臺北基督學院)的教育哲學
Christ's College Taipei's Philosophy of Education

基督書院的教育哲學乃是奠基於基督教的世界觀與生活態度。我們相信上帝為了祂的榮耀創造了人類以及萬物，然而人卻選擇悖逆上帝，落入全然敗壞及遠離上帝的境地。儘管人類悖逆不順服，上帝卻仍然愛世人，祂以透過獨生愛子耶穌的生命、死亡、與復活，成為世人與祂之間恢復關係的橋梁。因此，當我們追求在今生遵行上帝之道，得著今生結束後能有永生的確據，享受永遠與祂同在的喜樂的同時，便訂定：以「永遠榮耀神」和「以神為樂」，做為臺北基督學院，這個教育機構的教育目標及生活目的。身為一基督教高等教育的學府之目標，是期望能透過認識上帝、研讀聖經、了解自身所處的物質世界和文化環境，來轉變更新學生的生命。

At Christ's College our philosophy of education flows out of our philosophy of life and our Christian world view. We believe that God created everything, including people, for the purpose of glorifying Himself. People, however, have chosen to rebel against God and have become totally corrupt and estranged from God. In spite of our rebellion, God loves mankind and has made a way of reconciliation between Himself and us, through the life, death and resurrection of His son, Jesus Christ. Therefore, the goal of our lives and of our work as an educational institution is to glorify God and to enjoy Him forever, as we seek to live in obedience to His word in this life with the assurance that we will live forever with Him after this physical life is over. As an institution of higher Christian education, it is our goal that our students be transformed by knowing God, studying His word and studying the basic physical and cultural structures of the world in which they live.

基督書院(臺北基督學院)的教育目標
Christ's College Taipei's Institutional Purpose

我們認為基督教博雅教育的目的，是為了培養以及精進學生的理性與思辨能力、發展價值的判斷與分辨能力、提出具創意之解決方法、以及與他人透過語言及文字做有效的溝通。針對各樣議題，能清楚的思考、及具備吸收大量資訊與各樣想法的能力；反之，心思貧瘠則限制思考。博雅教育所培養的畢業生，除了在特定學科領域中具備專業知識與技能外，也能具有跨領域知識寬廣的見識。在吸收與消化資訊的同時，學生須具備與跨領域團體共同合作的能力。博雅教育之獨特觀點，即基督徒一旦領受上帝恩典與經歷上帝恩典，自然而然會流露出憐憫與關懷他人之胸懷。由於所受教育，是奠基在上帝的真理以及具備跨領域的知識基礎上，畢業生能擁有不斷成長的工具，也能夠在其專業領域、職場、教會以及社會中有所貢獻。

We believe that the purpose of higher liberal arts education is the development and/or refinement of higher-order thinking and reasoning skills, the capacity to make relevant judgments and discriminate among values, the ability to come up with creative ideas and solutions and the ability to effectively communicate one's thoughts to others in speaking and writing. Thinking clearly about issues requires the acquisition of a large body of information and ideas, without which the mind is too barren to sustain serious thought. The liberal arts graduate will have knowledge and skills that gives competence in a particular discipline but will also have the wider perspective that comes from surveying knowledge that cuts across various disciplines. In order to gather and process this information it is often necessary for individuals to be able to work cooperatively in interdisciplinary

teams One aspect of a liberal arts education that is distinctively Christian is the truth of God's grace, which, once experienced, leads to a heart of compassion and caring for others. Grounded in the truth of God's word and the wider perspective of knowledge from a variety of disciplines, Christian liberal arts graduates possess tools to continue to grow as individuals and to make a contribution to their disciplines, vocations, families, churches and communities.

為要實施基督書院(臺北基督學院)的教育哲學和基督教博雅教育，
故對本校學生有下列之要求：

An implementation of this philosophy of education and Christian liberal arts education at Christ's College Taipei is that all students:

1. 能接受本校以基督教之觀點來治校；
will accept the college's management based on a Christian perspective;
2. 必須參加每週數次之崇拜；
will be required to attend several religious services every week;
3. 必須住校及參與每週數次之晚禱；
will be required to live in the dorms and attend several night devotions every week;
4. 必須持守符合基督教價值觀之行為規範（例如：彼此尊重、穿著端莊、言語合宜有禮、不飲酒抽菸等）；
will be required to abide by a code of conduct that is based upon Christian values (e.g. mutual respect, wear modest clothing, use polite language, no drinking or smoking, etc.);
5. 必須完成修讀聖經課程；
will be required to take Bible courses;
6. 接受所有課程均以基督教之觀點來授課；及
will be taught in all classes from a Christian worldview; and
7. 能接受本校基督教博雅教育的核心課程，並配合相關的主修專業課程。
will be required to take Christian liberal arts core courses along with major-specific courses.

我已閱讀、了解並同意基督書院(臺北基督學院)之教育哲學和基督教博雅教育重點。
我願意參與並遵守以上所列之規定。

I have read, understood & agreed Christ's College Taipei's philosophy of education and the nature of a Christian liberal arts education and am willing to participate in this type of education. I am also willing to do what is required of all students, as mentioned above.

學生親簽名 Applicant Signature

日期 Date

監護人/家長親簽名 Guardian's Signature

日期 Date